

## Instructions for providing accepted manuscripts on diskette

*From now on, this journal will use a new method of fabrication. In this respect, we kindly ask authors to conform to the following instructions.*

Once your article has been accepted for publication by the Editorial Board, please forward your manuscript with the corresponding diskette, typed using a word processing system (for example, Word, Works, Wordperfect or Macwrite) and saved on a 3.5 inch diskette (high density diskettes are preferred) which is MS Dos, Windows or Mac compatible to the corresponding receiving centre.

Please indicate the file name, the operating system, and the software. The diskette should only contain the file(s) to be published.

**One article per file, and the entire article on one file** in the following order: title, author(s), address(es), summary, key words, article, references, tables and figure legends, all conforming to the *Instructions to Authors*. Please make sure that the hard copy of your article corresponds exactly to the version on diskette.

In order to avoid incompatibility between software, please add, on the diskette, a second file of your article saved in the format "RTF" or "text only".

### ***Some advice for typing the text***

Type the text in lower case, without tabulation. Only use the carriage return to start a new paragraph. Do not fully capitalize any words, excepting abbreviations and acronyms.

**Refining your text:** Insert all sub- and superscript characters; type sub-titles in bold; **do not:** underline, use small capitals or place text in frame. Type Greek letters and diverse symbols either in full or by using the font "Symbol".

If you are well acquainted with your software, use a "style sheet" to format your paragraphs. Do not use the advanced functions of your software, which are nonretrievable when transcoding; for example do not use automatic insertion of characters, fields or footnotes (simply place these at the end of the article).

**The references** should be typed conforming to the *Instructions to Authors* with the journal names in italics (never in bold or capitals). Please note that **no periods are used** after the authors' initials or after journal abbreviations.

**Tables** are difficult to retrieve and are often retyped. Please provide a hard copy indicating how the table should be presented.

**Figures** will be reproduced directly from the copy provided. Please ensure that all details within the figures are able to withstand a reduction. In certain cases, figures can be reproduced from a file (TIF, EPS format, etc).

*We would like to thank the authors for their efforts; diskettes will be returned with the first proofs.*

***Do not hesitate to contact us if you have any questions concerning your program (word processing system, desktop publishing system, table maker), diskettes, etc.***

---

Desk Editor: Valerie Ann Libert

Editions scientifiques et médicales Elsevier, Medical Department, 141 rue de Javel, 75747 Paris Cedex 15, France

Tel: 33 (1) 45 58 90 31 - Fax: 33 (1) 45 58 94 22



## PUBLICATIONS ELSEVIER

■ **MEDICINE** ■ **ANNALES FRANÇAISES D'ANESTHÉSIE ET DE RÉANIMATION** Société française d'anesthésie et de réanimation ■ **ANNALES DE RÉADAPTATION ET DE MÉDECINE PHYSIQUE** Société française de rééducation fonctionnelle, de réadaptation et de médecine physique ■ **ARCHIVES DE PÉDIATRIE** Société française de pédiatrie ■ **BIOMEDICINE & PHARMACOTHERAPY** ■ **BULLETIN DU CANCER** Société française du cancer ■ **BULLETIN DU CANCER / RADIOTHÉRAPIE** Société française du cancer, Société française de radiothérapie oncologique ■ **EUROPEAN PSYCHIATRY** Association of European Psychiatrists ■ **FUNDAMENTAL & CLINICAL PHARMACOLOGY** Association des pharmacologistes ■ **JOURNAL DE PÉDIATRIE ET DE PUÉRICULTURE** ■ **LA REVUE DE MÉDECINE INTERNE** Société nationale française de médecine interne ■ **LYON PHARMACEUTIQUE** ■ **MÉDECINE & DROIT** ■ **MÉDECINE NUCLÉAIRE** IMAGERIE FONCTIONNELLE ET MÉTABOLIQUE Société française de biophysique et de médecine nucléaire ■ **NEUROPHYSIOLOGIE CLINIQUE** Société de neurophysiologie clinique de langue française ■ **RBM** REVUE EUROPÉENNE DE TECHNOLOGIE BIOMÉDICALE ■ **SCIENCE & SPORTS** Société française de médecine du sport ■ **URGENCES MÉDICALES** Société française de médecine de catastrophe ■ **CLINICAL CHEMISTRY** ■ **ANNALES DE BIOLOGIE CLINIQUE** Société française de biologie clinique ■ **IMMUNOANALYSE & BIOLOGIE SPÉCIALISÉE** Société française de biophysique et de médecine nucléaire - CORATA ■ **OPTION/BIO** LE JOURNAL DE L'ANALYSE MÉDICALE ET DE LA BIOLOGIE CLINIQUE ■ **BIOSCIENCES** ■ **BIOCHIMIE** Société française de biochimie et de biologie moléculaire ■ **BIOLOGY OF THE CELL** Société française de microscopie électronique, Société de biologie cellulaire de France, European Cell Biology Organization ■ **EUROPEAN JOURNAL OF MEDICINAL CHEMISTRY** Société française de chimie thérapeutique ■ **JOURNAL OF PHYSIOLOGY - PARIS** ■ **INSTITUT PASTEUR PUBLICATIONS: ANNALES DE L'INSTITUT PASTEUR / ACTUALITÉS** ■ **BULLETIN DE L'INSTITUT PASTEUR** ■ **RESEARCH IN IMMUNOLOGY** ■ **RESEARCH IN MICROBIOLOGY** ■ **RESEARCH IN VIROLOGY** ■ **BIOTECHNOLOGIES: BIOFUTUR** ■ **EUROPEAN BIOTECHNOLOGY NEWSLETTER** ■ **FLASH ÉTATS-UNIS** ■ **FLASH JAPON** ■ **AGROSCIENCES** ■ **FRUITS** CIRAD FLHOR ■ **INRA PUBLICATIONS: AGRONOMIE** ■ **ANNALES DES SCIENCES FORESTIÈRES** ■ **ANNALES DE ZOOTECHNIE** ■ **APIDOLOGIE** ■ **GENETICS, SELECTION, EVOLUTION** ■ **LE LAIT** ■ **REPRODUCTION, NUTRITION, DEVELOPMENT** ■ **VETERINARY RESEARCH** ■ **CHEMISTRY** ■ **ANALYSIS** Société française de chimie, Société de chimie industrielle, Groupement pour l'avancement des sciences analytiques ■ **BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ CHIMIQUE DE FRANCE** Société française de chimie ■ **JOURNAL DE CHIMIE PHYSIQUE ET DE PHYSICO-CHIMIE BIOLOGIQUE** Société française de chimie

A division of ÉDITIONS SCIENTIFIQUES ET MÉDICALES ELSEVIER SAS

A member of Elsevier Science

For more information and/or a sample copy please contact:

Publications Elsevier – 141, rue de Javel, 75747 Paris cedex 15, France – Tel: 33 (1) 45 58 90 67 / 68 / 64 – Fax: 33 (1) 45 58 94 24